

High-Tech Future of snow Wind of success Future
green mobility Living res
High-Tech Future of snow Wind of success Future
Innovative High-Tech Digitally
Responsibly Digitally connected Green mobility Wind of success
Future of snow Ready for the fu
Innovative High-Tech Green mobility
Living responsibly
Future of snow Digitally connected
Future of snow Green mobility Ready for the
Digitally connected Future of snow
Wind of success Innovative

REPORT
2021

COMPANIES OF HIGH TECHNOLOGY INDUSTRIES

LEITNER

POMA

 **agudio**

Pinotti

 **DEMACKENKO**

 **LEITWIND**

Lungimiranza

Pensiamo già oggi a quello che i nostri clienti vorranno domani. È questo il segreto che ha portato il nostro Gruppo ad essere un promotore di innovazione a livello mondiale, leader per tecnologia e soluzioni rispettose dell'ambiente e delle sue risorse.



Sicurezza per il futuro: High Technology Industries

LEITNER®

Impianti a fune per il trasporto di persone in montagna e in città

Pagina 8 – 9

POMA

Impianti a fune per il trasporto di persone in montagna e in città

Pagina 20 – 21

 **agudio**

Sistemi per il trasporto materiali

Pagina 32 – 33

Pinotti

Battipista e veicoli cingolati multiuso per tutti i tipi di piste e terreni

Pagina 36 – 37

 **DEMACKENKO®**

Soluzioni complete per l'inevamento tecnico completamente automatizzato

Pagina 46 – 47

 **LEITWIND®**

Impianti eolici di classe Megawatt senza riduttore

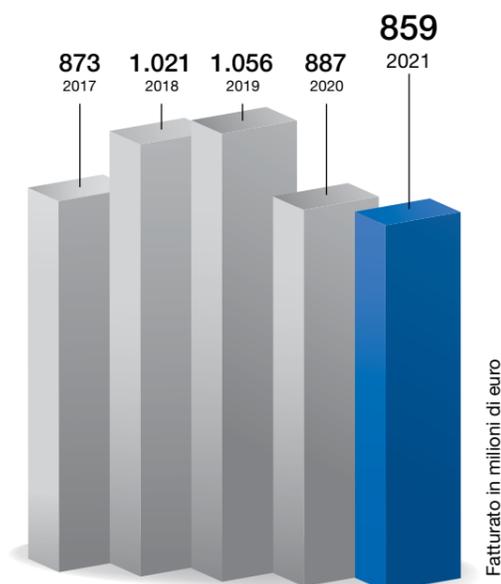
Pagina 52 – 53

Insieme verso il futuro

Fatturato

Nel 2021 il Gruppo ha registrato un fatturato di 859 milioni di euro.

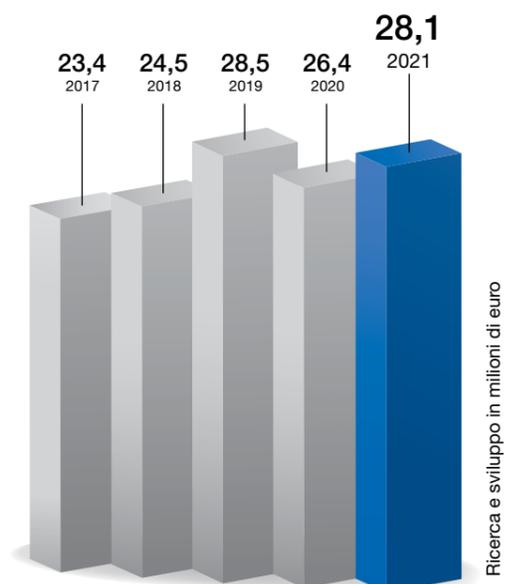
- 65 impianti a fune
- 13 impianti eolici
- 863 battipista e veicoli cingolati multiuso
- 40 progetti di innevamento



Ricerca

L'innovazione tecnologica è la chiave del successo del Gruppo; per questo nel 2021 sono stati investiti 28,1 milioni di euro in R&S.

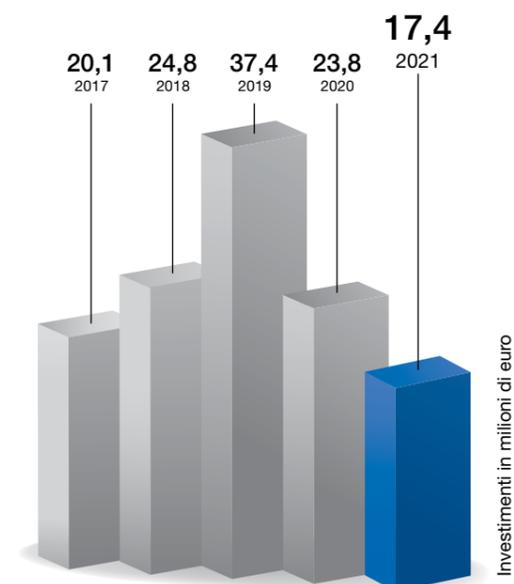
- Impianti a fune: Perfezionamento delle cabinovie ad ammorsamento automatico e sviluppo della soluzione ibrida ConnX
- Battipista e veicoli cingolati multiuso: Miglioramento dei prodotti e ampliamento della gamma Perfezionamento e piani di industrializzazione LEITWOLF h2MOTION e HUSKY eMOTION
- Generatori di neve: Perfezionamento della tecnologia dei generatori a ventola e delle lance; focus su innevamento a temperature superiori allo zero
- Impianti eolici: Perfezionamento di LTW80/90 e LTW42



Investimenti

Nel 2021 il Gruppo ha investito 17,4 milioni di euro per ampliare la propria rete operativa e rafforzare così ulteriormente la propria posizione di mercato a livello internazionale.

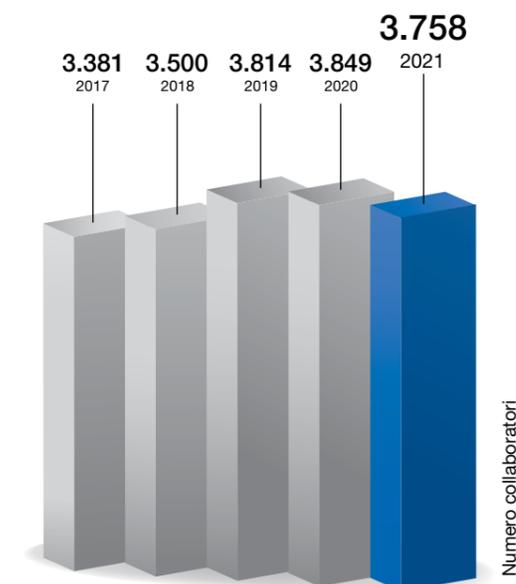
- Veicoli cingolati multiuso: Acquisizione di una nuova gamma di prodotti in Nord America nel settore delle attrezzature offroad
- Ampliamento della sede aziendale di Herdwangen, in Germania



Collaboratori

Nel 2021 i collaboratori del Gruppo ammontavano a 3.758 unità.

- Circa 1,3 milioni di euro investiti in formazione e aggiornamento professionale



Sulla spinta della personalizzazione

LEITNER®

Il 2021 è stato ancora una volta segnato dalla pandemia globale e dai complessi fenomeni che l'hanno accompagnata. Nonostante le difficoltà del contesto, LEITNER è riuscita a realizzare progetti straordinari in tutto il mondo, contribuendo così a mantenere in moto l'importante processo di perfezionamento delle infrastrutture. A ciò hanno contribuito anche i sostegni di natura pubblica, che hanno reso possibili gli investimenti da parte dei nostri clienti anche in questa difficile congiuntura, infondendo coraggio all'intero settore.

Dal punto di vista aziendale, continua anche nell'anno trascorso la tendenza alla personalizzazione dei progetti. LEITNER ha saputo rispondere a questa crescente esigenza e, rimanendo fedeli alla nostra massima "La personalizzazione diventa standard", abbiamo elaborato e attuato assieme ai clienti soluzioni personalizzate per le loro esigenze specifiche.

LEITNER ha sfruttato inoltre la "fase di riposo" imposta dalla pandemia per dedicarsi allo sviluppo di nuovi sistemi. Così è nato il nuovo sistema ConnX, una "soluzione ibrida" unica in tutto il mondo per la mobilità urbana, la cui tecnologia si basa sulla consegna della cabina, una volta arrivata alla stazione, ad un veicolo autonomo che prosegue il suo percorso.

LEITNER è riuscita dunque a riaffermare con successo la sua posizione di produttore affidabile e promotore lungimirante di innovazione anche nell'anno della pandemia.

MESSICO – CITTÀ DEL MESSICO

Funivia da Guinness dei primati

La zona metropolitana di Città del Messico ha avviato il suo "esperimento funiviario" nel 2016 con la costruzione della linea Mexicable di LEITNER. Dopo il successo dell'impianto denominato anche "Línea Roja", l'anno scorso sono iniziati i lavori di costruzione di due nuove funivie urbane, tra cui il sistema funiviario "Cablebús 2", in grado di trasportare fino a 100.000 persone al giorno su un percorso di 10,6 chilometri in totale con sette stazioni. L'impianto è stato inaugurato ad agosto e si è già conquistato un posto nel Guinness dei primati come linea funiviaria più lunga dell'America Latina.

La nuova funivia nella delegazione di Iztapalapa, a sud est dell'area metropolitana di Città del Messico, offre agli 1,8 milioni di abitanti della regione un notevole miglioramento dei collegamenti con il posto di lavoro, le scuole e le attività del tempo libero. La linea funiviaria ferroviaria consente alle oltre 70.000 persone impiegate nei negozi,

nelle aziende e nelle altre attività della zona di raggiungere più velocemente il posto di lavoro. A Iztapalapa è prevista inoltre la creazione di 4.200 nuovi posti di lavoro, oggi più facilmente raggiungibili grazie al nuovo mezzo di trasporto. Il tempo di percorrenza della tratta si riduce da 75 a soli 36 minuti. Agli abitanti del distretto viene offerto così non solo un collegamento più veloce e sicuro, ma anche un mezzo di trasporto particolarmente sostenibile.

GD10 Cablebús 2	L2A	L2B
Lunghezza inclinata (totale):	5.395 m	4.993 m
Dislivello:	43 m	145 m
Potenza del motore:	620/925 kW	920/410 kW
Portata:	3.000 p/h	2.000 p/h
Quantità sostegni:	32	27
Numero cabine:	188	117



LEITNER

SPAGNA – BARCELLONA

Nuova vita per la "luciolina"

Nell'ambito di una radicale opera di rilancio del colle della metropoli catalana di Barcellona, il Tibidabo, nel 2019 è stato avviato anche l'ammodernamento della funivia storica che conduce alla popolare meta turistica. Anche l'impianto noto come "Cuca de Llum" ("luciolina") è stato integrato come moderna attrazione nel parco divertimenti preesistente. Oltre al comfort e alla sicurezza, è stato curato soprattutto l'aspetto spettacolare della corsa. LEITNER si è occupata, tra l'altro, del rinnovo del sistema di controllo ferroviario, della fornitura dei due vagoni, dell'installazione dei rulli guidafune e dei binari, dell'allestimento delle stazioni e delle porte di banchina automatiche. Oltre alla tecnologia, l'accento è stato

posto anche sul design. Il rinnovo del design ha consentito di realizzare anche una superficie più spaziosa nelle cabine, una migliore visione panoramica e un comfort maggiore.

IF252 Funicular de Tibidabo

Lunghezza inclinata (totale): 1.124 m
Dislivello: 279 m
Potenza del motore: 806 kW
Portata: 1.500 p/h
Numero di vagoni: 2



Oberstdorf / DE

GERMANIA – OBERSTDORF

Senza limiti, sempre più su

Reinterpretando la tecnologia bifune, LEITNER fissa nuovi standard. Il mix innovativo di tecnologie bi- e trifune riunisce anche a Nebelhorn a Oberstdorf il meglio dei due mondi. Anche qui si osservano i vantaggi del sistema: meno lavori di manutenzione e vita utile più lunga. Un ulteriore risultato del perfezionamento si osserva anche nella costruzione delle stazioni, che hanno un'inclinazione di tre gradi in modo da sfruttare in maniera ottimale la forza motrice gravitazionale. Ciò consente anche una riduzione delle dimensioni delle stazioni stesse. A Oberstdorf sono state sfruttate a pieno tutte le possibilità di una costruzione personalizzata: le cabine di lusso Symphony 10 firmate da Pininfarina faranno

sentire coccolati gli ospiti sin dal momento dell'imbarco. Ciò è merito anche dell'ingresso più ampio, delle porte scorrevoli elettriche, dei sedili in loden e dell'eccezionale veduta panoramica offerta dalle generose vetrate.

BD10 Nebelhorn

	1	2
Lunghezza inclinata (totale):	2.149 m	2.534 m
Dislivello:	450 m	653 m
Potenza del motore:	376 kW	492 kW
Portata:	1.200 p/h	1.200 p/h
Quantità sostegni:	3	3
Numero cabine:	27	31



Barcellona / ES

LEITNER

ITALIA – CORTINA

Collegamento che guarda al futuro

Con la realizzazione della cabina a 10 posti "Cortina Skyline", dotata delle cabine Diamond e del DirectDrive LEITNER, l'anno scorso è stato creato un vero fiore all'occhiello per il collegamento delle piste delle Tofane a Cortina con quelle del comprensorio sciistico Cinque Torri. L'impianto attraversa due sezioni coprendo in totale 4,5 chilometri. Il progetto è un tassello fondamentale per l'ulteriore sviluppo turistico dell'area attorno a Cortina d'Ampezzo. La cabinovia contribuirà anche ad alleggerire l'intenso traffico stradale tra Cortina e il passo Falzarego. Il nuovo collegamento ha un'impor-

tante valenza strategica anche in vista delle Olimpiadi del 2026.

GD10 CORTINA SKYLINE

Lunghezza inclinata (totale):	4.534 m
Dislivello:	243 m
Potenza del motore:	616/926 kW
Portata:	1.800 p/h
Quantità sostegni:	27
Numero cabine:	86



Filzmoss / AT

PROGETTI 2021

Impulso di modernizzazione

ITALIA – UPGRADE DI COMFORT E DESIGN

Una nuova cabinovia a 10 posti con cabine Premium Diamond EVO e DirectDrive LEITNER sostituisce una vecchia seggiovia nel comprensorio sciistico di Ladurns, riducendo notevolmente il tempo di percorrenza con il massimo del comfort. In Abruzzo, nell'Alto Sangro, per la gioia dei visitatori è stata realizzata una nuova cabinovia a 10 posti: l'impianto "Fontanile" nel comprensorio sciistico Pratello Rivisonicoli rappresenta l'apice della modernizzazione degli anni scorsi. A Colfosco nella Val Badia, la seggiovia a 8 posti "Sodlisia", con imbottitura dei sedili e stazione premium di progettazione di Pininfarina, offre la migliore qualità di trasporto. Un altro fiore all'occhiello è stato realizzato anche nel comprensorio sciistico Ravascletto-Monte Zoncolan. Non è un caso che la nuova seggiovia esaposta si faccia notare nel Giro d'Italia: una delle tappe di montagna della celebre manifestazione ciclistica termina infatti esattamente all'uscita della seggiovia. LEITNER ha realizzato anche cinque nuove sciovie rivolte in particolar modo ai principianti dello sci in Alto Adige.

AUSTRIA – PROGETTI FUTURISTICI

A Filzmoos, nel cuore dello Ski amadé, un comprensorio con 760 chilometri di piste, la moderna seggiovia esaposta "sixpack Mooslehen" sostituirà la precedente seggiovia a 2 posti in funzione da 37 anni. Le 43 seggiovie Premium EVO con dispositivo di sicurezza per bambini e cupola di protezione garantiscono un'esperienza di viaggio rapida e sicura agli appassionati di sci in visita a Filzmoos. Grandi investimenti sono stati compiuti anche in Tirolo: sul ghiacciaio di Kaunertal la nuova cabinovia a 10 posti "Weißseejochbahn" con cabine Premium Diamond EVO renderà accessibile una nuova valle nell'ambito di una delle più grandi operazioni di ampliamento nella storia dell'area sciistica. Altrettanta cura è stata dedicata anche all'architettura delle stazioni.



Cortina / IT



BOSNIA – NUOVO PEZZO FORTE

Nell'hotspot sciistico di Jahorina in Bosnia ed Erzegovina, nei pressi di Sarajevo, la nuova cabinovia a 10 posti "Poljice" assume un'importante funzione di snodo grazie alla sua posizione centrale nel comprensorio. Il nuovo impianto colpisce non solo per la sua potenza data dal DirectDrive LEITNER, ma anche per le dotazioni con le nuove cabine Premium EVO in versione DEEP con sedili singoli. Anche in altre due aree dell'area sciistica ci sono lavori in corso. La moderna seggiovia esaposto "Rajska" sostituisce una sciovia ed è diventata subito una nuova attrazione per le piste circostanti. Trova una nuova destinazione anche "Poljice", la seggiovia esaposto del 2009 sostituita dalla nuova cabinovia a 10 posti: essa è stata riposizionata in una nuova sede nella stessa area e ha preso il nome di "Trnovo", diventando un tassello fondamentale dell'ampliamento dell'area sciistica.

NUOVA ZELANDA E INDIA – PIÙ VELOCEMENTE IN VETTA

Mount Hutt, a soli 90 minuti da Christchurch, è uno dei comprensori sciistici più amati della Nuova Zelanda. Con la costruzione della prima seggiovia a 8 posti del paese, LEITNER ha dato un ulteriore impulso alla qualità, che si manifesta soprattutto nei tempi di attesa più brevi e nella massima sicurezza operativa. Con il nuovo "Nor'west Express", il viaggio verso la vetta non è solo più comodo, ma anche molto più veloce.

Ai piedi dell'Himalaya, nel nord-ovest dell'India, si trova Dharamshala, conosciuta come la patria del Dalai Lama. In questa regione montuosa LEITNER ha realizzato la cabinovia a 8 posti GD8 "Dharamshala Skyway", che permette di viaggiare comodamente e senza stress da "Lower Dharamshala" alla residenza del Dalai Lama a "Upper Dharamshala" senza dover affrontare un viaggio di 25 minuti su una strada di montagna.

FRANCIA E NORVEGIA – MOMENTI CLOU

A Les Trois Vallées, uno dei comprensori sciistici più grandi al mondo, LEITNER ha realizzato la cabinovia a 10 posti "Pointe de la Masse", il primo impianto di LEITNER in Francia con una velocità di sette metri al secondo. Questa elevatissima prestazione è stata raggiunta anche grazie all'impiego del DirectDrive LD7H di LEITNER e tramite stazioni appositamente concepite. Il nuovo impianto porta nuova vitalità nell'area di "La Masse", finora accessibile con una cabinovia e due seggiovie. Secondo la logica del "tre in uno", ora è sufficiente un impianto unico per servire questa parte del comprensorio sciistico in maniera ottimale, trasportando fino a 2.800 persone all'ora.

L'area dedicata agli sport invernali di Nesfjell in Norvegia è stata più di una volta indicata come il migliore resort

del paese grazie alla zona per i bambini e ad uno dei più grandi parchi divertimenti esistenti a livello nazionale. Con la seggiovia a 8 posti "Nesfjell Express", dal 2021 anche la qualità del trasporto raggiunge livelli di eccellenza. L'impianto di oltre 1.400 metri di lunghezza trasporta in meno di 4,5 minuti 2.000 persone. L'area sciistica per famiglie di Golsfjell, nella provincia norvegese di Buskerud, comprende undici piste finora accessibili tramite due impianti di risalita. Qui LEITNER ha costruito la seggiovia esaposto CD6 "Bualie" in sostituzione di una sciovia esistente che finora collegava al punto più alto dell'area sciistica. Con gli impianti SL1 e SL2 anche il piccolo gioiello sciistico di Turufjell riceve un'infrastruttura di trasporto completamente modernizzata.



Prospettiva per il 2022

SVEZIA – IDRE FJÄLL

Nuova stella del Nord

Il nuovo anno comincia con buone notizie in arrivo dall'estremo nord dell'Europa: nel comprensorio sciistico di Idre Fjäll, nella Svezia centrale, parte la nuova cabinovia a 10 posti GD10 "Wiberg", che prende il nome dalla star dello sci Pernilla Wiberg, residente nella zona. L'impianto è composto da due sezioni, completamente indipendenti, ed esercibili singolarmente. Ciò si rivela particolarmente vantaggioso nelle giornate di vento, consentendo di utilizzare almeno una parte della pista. Il GD10 "Wiberg" è dotato di un totale di 80 cabine Diamond e raggiunge una capacità oraria massima di trasporto di 3.000 persone. I due DirectDrive LEITNER si trovano nella stazione intermedia e tutte le stazioni sono state progettate in modo da ridurre l'inquinamento acustico. L'auspicio è che la nuova cabinovia dia un impulso significativo alla qualità del popolare comprensorio sciistico che vanta un totale di 41 chilometri di piste e 22 impianti di risalita.



Idre Fjäll / SE



Città del Messico / MX

AUSTRIA – AXAMER LIZUM

Salto di qualità per il resort olimpico

Lavori in corso anche in Austria: nell'Axamer Lizum, frequentata area sciistica ed ex sede delle Olimpiadi vicino al capoluogo Innsbruck, è in costruzione una nuova cabinovia su due sezioni fino alla nuova stazione di monte di Hoadl, che sarà direttamente collegata alla Hoadlhaus esistente. L'impianto GD10 "Hoadlbahn", dotato di 75 cabine Diamond EVO a 10 posti, è azionato con il DirectDrive LEITNER e completato da tre stazioni premium in design Pininfarina. La cabinovia ha una lunghezza di 2.030 metri e sostituirà la "Schönbodenbahn", costruita nel 1991, dalla stagione 2022/23. Anche le seggiovie biposto con morsa fissa "Hoadl I" e "Hoadl II" saranno sostituite e rimosse nel corso della nuova costruzione.

MESSICO – CITTÀ DEL MESSICO

Soluzione di mobilità sostenibile

A Città del Messico prosegue l'ampliamento della rete funiviaria urbana. Dove sorgeva la prima funivia, ad Ecatepec de Morelos, è stata avviata la costruzione di altri due impianti a fune. Con la "Mexicable 2 – Linea Verde" LEITNER ha realizzato qui il secondo impianto della zona, costituito da tre funivie collegate. La "Linea Verde", che si estende per 8,5 km e copre sette stazioni, soddisfa alla perfezione i requisiti di un mezzo di trasporto pubblico e rappresenta un collegamento importante tra i quartieri e la stazione della metropolitana Indios Verdes. In totale, 285 cabine Diamond a 10 posti trasporteranno fino a 3.000 persone all'ora per ciascuna direzione. La funivia entrerà in funzione nel 2022. Da questo momento la regione disporrà in totale di sette impianti LEITNER attivi, che formeranno un sistema funiviario lungo 24 km e si inseriranno perfettamente nella rete esistente di trasporto passeggeri a corto raggio.



Idre Fjäll / SE



L'high tech prende quota

Anche nel 2021, nonostante le grandi difficoltà del momento, il boom degli impianti a fune è andato avanti senza subire battute d'arresto. Lo si può dire in particolare degli impianti a fune urbani, che l'anno scorso hanno conosciuto una forte impennata. L'America Latina si riconferma pioniere nel settore con due nuove linee realizzate in Colombia. Anche sull'altra sponda dell'Atlantico, a Tolosa, Grenoble e Ajaccio, gli impianti a fune danno vita ad una nuova generazione della mobilità. Anche gli stati insulari come Réunion e il Madagascar dimostrano che questa forma di trasporto pubblico è in grado di alleggerire il traffico e accelerare la mobilità, migliorando al contempo la qualità della vita e livellando le differenze sociali. Con l'annullamento della scorsa stagione sciistica, i gestori degli impianti a fune del settore del turismo invernale si sono trovati dinanzi a sfide mai conosciute in precedenza. I progetti e gli investimenti attuali mostrano chiaramente che è in atto un cambio di paradigma: ci si allontana dal semplice impianto di risalita destinato a coloro che praticano gli sport invernali per affermare il ruolo delle funivie alla base di una prospettiva economica di sviluppo regionale e promozione di strategie locali sostenibili. Continuano a sbocciare anche i progetti nel settore turistico, ad esempio per il collegamento di un'isola situata nei pressi di Seoul con un ecosistema protetto, un'esperienza insolita alla scoperta di un paesino tradizionale in Cina o l'emozione unica di trovarsi a 150 metri di altezza sulla ruota panoramica più grande del mondo a Dubai. POMA si dimostra in tutti questi casi un partner globale affidabile dotato di punti di forza unici: prodotti di qualità, assistenza clienti innovativa e soluzioni a 360 gradi, che spaziano dallo sviluppo alla manutenzione.

POMA

FRANCIA – TOLOSA

La prima funivia urbana trifune della Francia

A Tolosa POMA ha realizzato la prima funivia urbana trifune della Francia. Dotato di 15 eleganti cabine "Symphony Urban" nel design di Pininfarina con 34 posti a sedere ciascuna e gruppo argano DirectDrive, l'impianto "Téléo" si integra nella rete dei trasporti pubblici e collega in soli dieci minuti tre importanti punti di snodo della metropoli del sud-ovest della Francia: l'istituto universitario di ricerca sul cancro "Oncopole", l'ospedale Rangueil e l'università Paul-Sabatier frequentata da 30.000 studenti. Come nell'intera rete dei trasporti pubblici, anche nelle cabine della nuova funivia trifune è riservato un posto alle persone con mobilità ridotta. L'ampiezza delle porte e l'accesso senza dislivelli in cabina contribuiscono a garantire l'assenza di barriere per l'imbarco alle fermate. Gli schermi informativi, gli

annunci sonori e il sistema CCTV migliorano ulteriormente l'esperienza di viaggio. La frequenza elevata delle corse rende "Téléo" una soluzione di trasporto urbano particolarmente efficiente: nelle ore di punta, ogni 90 secondi parte una cabina per assicurare la massima capacità dell'impianto a fune più lungo della Francia, che si estende per ben tre chilometri.

Capacità/direzione:	_____	2.000 p/h
Lunghezza:	_____	3.000 m
Numero di stazioni:	_____	3
Numero di sostegni:	_____	5
Velocità di esercizio:	_____	7,5 m/s



Tolosa / FR



Tolosa / FR



Medellín / CO

RÉUNION – SAINT DENIS

Viaggio con vista sull'Oceano Indiano

A Saint Denis sull'isola della Réunion POMA ha realizzato la prima funivia urbana sull'Oceano Indiano. Sull'isola patrimonio mondiale dell'UNESCO si lancia così un importante segnale per l'ecologia e la gestione accorta delle risorse del suolo sempre più scarse. La cabinovia dotata di DirectDrive è lunga più di 2,5 chilometri e collega Le Chaudron, a est del centro cittadino, con Bois de Nèfles, a nord della città, passando per Le Moufia. Il viaggio attraverso cinque stazioni dura solo 14 minuti. Le cabine a 10 posti sono in grado di trasportare 1.200 passeggeri all'ora per ciascuna direzione e sono in funzione 14 ore al giorno, sette giorni la settimana, integrandosi perfettamente nella rete dei

trasporti pubblici CITALIS. Insieme a due partner locali, POMA si occuperà per cinque anni del funzionamento dell'impianto destinato a incentivare la pianificazione urbanistica e il turismo.

Capacità/direzione:	_____	1.200 p/h
Lunghezza:	_____	2.669 m
Numero di stazioni:	_____	5
Numero cabine:	_____	46
Velocità di esercizio:	_____	5 m/s

COLOMBIA – MEDELLÍN

La rete funiviaria continua ad espandersi

Nella seconda città della Colombia ci si affida sin dal 2004 alla funivia come mezzo di trasporto sicuro ed ecologico. L'opera iniziata con la "linea K" prosegue ora con la costruzione della "linea P". L'impianto è già il sesto della zona e trasporta circa 200.000 persone nel nord-ovest di Medellín con quattro stazioni su una tratta di 2.700 metri. La "linea P" trasporta fino a 4.000 passeggeri all'ora e lancia un forte segnale per l'espansione dei trasporti sostenibili nella metropoli di 2,5 milioni di abitanti. Per ottenere il massimo beneficio ambientale possibile, il nuovo impianto è dotato di gruppo argano DirectDrive senza riduttore, in grado di abbassare drasticamente sia il consumo energetico che l'inquinamento acustico. Anche per quanto riguarda le dotazioni, POMA

ha attrezzato l'impianto al meglio per i trasporti urbani ad alta frequenza. Le cabine Diamond offrono dieci posti a sedere e due in piedi e rendono dunque la "linea P" la prima cabinovia a 12 posti del mondo: la soluzione perfetta per gli orari di punta.

Capacità/direzione:	_____	4.000 p/h
Lunghezza:	_____	2.656 m
Numero cabine:	_____	130
Numero di passeggeri / cabina:	_____	12
Velocità di esercizio:	_____	5,5 m/s



Saint Denis / RE

In giro per il mondo

FRANCIA – VALLANDRY & VENOSCE NUOVA GENERAZIONE DI IMPIANTI A FUNE PER GLI HOTSPOT SCIISTICI

Il comprensorio sciistico francese "Les 2 Alpes", con le sue piste a 3.600 metri di altezza sul livello del mare, detiene un primato assoluto. Nell'ambito del potenziamento delle infrastrutture di un'area amata tanto dagli appassionati di sport invernali che dai ciclisti, la nuova cabinovia "Super Venosc" diventa un punto di snodo della mobilità della regione, in quanto consente un accesso diretto e semplice alla Vallée Blanche e a Le Pied Moutet. I gestori hanno optato per le cabine a 10 posti di ultima generazione per consentire un viaggio particolarmente tranquillo con una vista panoramica eccezionale. La cabinovia è azionata dal DirectDrive, che offre una serie di vantaggi: minori consumi energetici, maggiore sicurezza e comodità per il gestore e un ottimo grado di disponibilità dell'impianto a fronte di un

inquinamento acustico drasticamente ridotto.

Nel cuore dell'enorme comprensorio sciistico Paradiski a Peisey-Vallandry si è investito nell'ampliamento delle infrastrutture funiviarie. Con una capacità di trasporto di 3.000 persone all'ora, la nuova cabinovia a 10 posti di POMA conferisce all'area un tocco di modernità e crea le condizioni per un trasporto comodo e soprattutto veloce di nuova generazione: settantacinque cabine a 10 posti EVO WIDE, dotate di sedili singoli, offrono spaziosità, comfort e un elegante design durante il viaggio di sei minuti. La presenza dei pannelli solari termici sulla copertura delle stazioni e la tecnologia DirectDrive, che riduce i consumi energetici e l'inquinamento acustico, consentono a ragione di affermare che la cabinovia di Vallandry sia dotata della più moderna tecnologia a basso impatto ambientale.



Niseko Hanazono / JP



Vallandry / FR

GIAPPONE – NISEKO HANAZONO IL PIACERE E LA MODERNITÀ DELLO SCI A HOKKAIDO

POMA ritorna sull'isola di Hokkaido in Giappone con due prestigiosi impianti per il comprensorio sciistico di Niseko Hanazono: una seggiovia dalle caratteristiche tecniche ed estetiche uniche e una cabinovia a 10 posti che resterà in funzione anche durante la stagione estiva. Il comprensorio sciistico di Niseko è tra i più importanti in Asia ed è conosciuto soprattutto per la qualità della neve e la sua accessibilità. Con le cabine Symphony e le seggiole dotate di cupola di protezione e sedili riscaldati, POMA presenta per la prima volta in Giappone i suoi prodotti premium, realizzando le condizioni ideali per soddisfare anche i clienti più esigenti. Inoltre, la seggiovia esaposto è la prima in Giappone nella sua categoria ad essere dotata di gruppo argano DirectDrive.

USA – SNOWBASIN RISCOPRIRE SNOWBASIN

Il resort Snowbasin nei pressi di Salt Lake City vanta una lunghissima storia ed è uno dei comprensori sciistici più rinomati del Nord America. Con la nuova seggiovia esaposto "Middle Bowl" di POMA, la sede delle Olimpiadi del 2002 lancia un forte segnale di modernizzazione. L'impianto trasporterà fino a 1.800 passeggeri all'ora ad oltre 2.600 metri di quota fino a Needles Loge e al Middle Bowl Cirque, due dei migliori comprensori sciistici dello Utah. In sostituzione di un impianto ormai datato, la moderna seggiovia assicurerà in futuro una fruizione sicura e comoda dello Snowbasin. Non trascurabile sarà sicuramente la riduzione del tempo di percorrenza, quasi dimezzato rispetto a prima.

COLOMBIA – PEREIRA**ANDARE IN CENTRO SORVOLANDO IL TRAFFICO**

Nella metropoli colombiana di Pereira, che conta oltre un milione di abitanti, la nuova cabinovia "Megacable" offre un ampliamento della rete dei trasporti pubblici locali a basso impatto ambientale. Si tratta della prima linea della città a collegare il centro città, il terminal dei mezzi pubblici interregionali, il campus universitario e il quartie-

re Villa Santana in soli 14 minuti. Con una lunghezza di quasi 3,4 chilometri, il Megacable è la cabinovia urbana più lunga della Colombia e sarà utilizzata da più di 60.000 persone. La cabinovia è un impianto monofune sostenibile dotato della tecnologia di motorizzazione efficiente e silenziosa DirectDrive.



Uljin / KR

COREA DEL SUD – ULJIN**ATTRAVERSAMENTO FLUVIALE CON RECORD DI PASSEGGERI**

Nella contea di Uljin in Corea del Sud, tra le propaggini dei monti Taebaek e la costa che si affaccia sul Mar del Giappone, POMA ha realizzato una cabinovia turistica ampiamente apprezzata. La funivia viaggia per 715 metri sopra la foce del fiume e collega l'Uljin Expo Park con il Sunrise Park, meta particolarmente frequentata grazie all'attrazione turistica della pagoda di Mang Yang Jeong. Sin dalla sua inaugurazione, la funivia ha già trasportato un numero di passeggeri da record: nei fine settimana si arriva a 4.000 visitatori. Fiore all'occhiello dell'impianto sono la stazione di partenza, edificata su pali a 70 metri di altezza, e le cabine dotate di pavimentazione trasparente in vetro.

trova infatti sott'acqua per quattro ore al giorno. L'impianto realizzato da POMA, "Jebudo Ocean Cable Car", garantisce un viaggio tranquillo con veduta panoramica. La cabinovia a 10 posti si estende su due chilometri e colpisce per la cura dei particolari: le cabine dotate in parte di pavimentazione trasparente in vetro e le strutture della linea brillano al tramonto grazie all'illuminazione variopinta a LED, offrendo agli spettatori uno straordinario spettacolo di luci.

CINA – XIJIANG QIANHU**QUANDO IL TURISMO INCONTRA LA TRADIZIONE**

Il paesino storico di Xijiang Qianhu nel cuore della Cina è considerato il museo all'aperto dedicato alla tradizionale cultura Miao più famoso del paese. Il paese attraversato dal fiume Baishui, con le sue caratteristiche abitazioni di legno su palafitte ai piedi del monte, attira numerosi visitatori. Con la cabinovia "Beimen Miaozaizhai" di POMA è stato aggiunto valore alla meta turistica dalla singolare topografia che ricorda la forma di un calderone: grazie al nuovo impianto, i visitatori possono viaggiare in tutta comodità in una delle 24 cabine dalla porta occidentale sul monte a quella settentrionale a valle del paese.

COREA DEL SUD – JEBUDO**TRAVERSATA CON SPETTACOLO DI LUCI**

L'isola sudcoreana di Jebudo, nota per il suo "miracolo di Mosè", è una meta escursionistica molto amata ma in passato non sempre facile da raggiungere: la strada a due corsie, unico collegamento con la penisola, si



Pereira / CO

POMA

DUBAI & CINA

DUE RUOTE PANORAMICHE DA RECORD

L'impressionante ruota panoramica Ain Dubai si trova su Bluewaters Island, a 500 metri dalla costa della Dubai Marina. POMA ha prodotto le 48 cabine per la ruota panoramica più grande del mondo, che trasporta i visitatori a 250 metri di altezza e offre loro una vista panoramica spettacolare della città e della sua baia. Le cabine in vetro, progettate e costruite dal gruppo POMA, hanno una superficie di 30 metri quadri e possono accogliere comodamente 40 passeggeri. Per trasformare la corsa panoramica di 38 minuti in un'esperienza unica, le diverse cabine a tema offrono una cornice varia ed esclusiva per eventi e cene di lusso.

Anche in Cina POMA porta avanti la sua serie di cooperazioni nel settore delle ruote panoramiche. Come la vicina megalopoli di Hong Kong, dove nel 2014 POMA ha partecipato alla costruzione della ruota panoramica, anche la città di Shenzhen può essere ora ammirata a bordo di una stupefacente ruota panoramica a 130 metri di altezza. Le 28 cabine di sette metri di lunghezza e un diametro di 4,2 metri trasportano 25 persone ciascuna e offrono un'esperienza unica in stile francese. Le cabine sono state appositamente sviluppate per resistere al clima caldo-umido della zona, garantendo la longevità dell'attrazione, ormai divenuta un must per i milioni di turisti che accorrono nella regione.



Ajaccio / FR

Prospettiva per il 2022

FRANCIA – AJACCIO

Con "Angelo" nella città natale di Napoleone

Ajaccio, capitale della Corsica e città natale di Napoleone Bonaparte, è un centro culturale ed economico che da diversi anni sta vivendo un'enorme crescita demografica. Per coniugare la risposta alle sfide legate al processo di trasformazione con l'esigenza di una mobilità a basso impatto ambientale, l'amministrazione cittadina ha avviato con la cabinovia "Angelo", da ultimare entro il 2024, un vero e proprio progetto faro. L'impianto realizzato da POMA collegherà diversi importanti punti di snodo della città a partire dal progetto di risanamento del quartiere Saint-Joseph sul lungomare attraverso stazioni multimodali perfettamente inserite nel loro contesto. Integrando in modo eccellente la funivia con le linee urbane degli autobus e i traghetti, le stazioni diventano il cuore di un sistema di mobilità particolarmente pulito, silenzioso ed efficiente dal punto di vista energetico. Il collegamento di tre chilometri offrirà a 1.500 persone al giorno la possibilità di spostarsi comodamente tra il nuovo ospedale, l'università, gli impianti sportivi, il centro commerciale Mezzavia e le nuove aree residenziali. Forte della sua vasta esperienza nel campo degli impianti a fune, nei prossimi dieci anni POMA si occuperà del funzionamento e delle attività di manutenzione del nuovo impianto di Ajaccio.

ARGENTINA – CERRO CATEDRAL

Nuovo look per il mega resort sudamericano

Con i suoi 120 chilometri di piste, Cerro Catedral è il più grande comprensorio sciistico del Sud America. Dopo aver realizzato ben 50 impianti nel continente, POMA darà un nuovo contributo alla modernizzazione di un mega resort in Argentina: entro il 2023 è prevista la sostituzione di due seggiovie ad ammortamento fisso risalenti al 1979 e un nuovo impianto permetterà di giungere a 2.040 metri di quota.

MADAGASCAR – ANTANANARIVO

Nuovo impulso alla mobilità

Antananarivo, la capitale della quinta isola più grande al mondo, il Madagascar, ha subito un'enorme crescita demografica e di conseguenza l'efficienza dei sistemi di mobilità è sottoposta ad una maggiore pressione. Pertanto, due impianti a fune di POMA, dotati delle più moderne cabine a 10 posti, assicureranno in futuro spostamenti sostenibili lungo 13 chilometri. A causa della complessa topografia, la cabinovia rappresenta la soluzione ideale per collegare diversi quartieri della città attraverso dodici stazioni.



Dubai / AE

Innovazione senza limiti

Il 2021 è stato ancora caratterizzato dalle difficoltà legate alla pandemia di COVID-19, che da un lato ha posticipato alcuni progetti importanti, ma dall'altro ha dato l'opportunità di accelerare importanti progetti di ricerca e sviluppo, come il nuovo blondin da 35 tonnellate e la nuova teleferica bifune per il trasporto materiali derivata dalla tecnologia per il trasporto persone. Oltre alla costante innovazione di prodotto, a distinguere AGUDIO è con sempre maggiore successo il mix di performance, affidabilità e sostenibilità.

Questi fattori sono di vitale importanza per mantenere alto il successo aziendale, anche alla luce della crescente attenzione da parte degli operatori attivi nei principali mercati di riferimento di AGUDIO (minerario, cemento e grandi opere) verso l'impatto ambientale degli impianti. La tendenza globale dimostra chiaramente che le teleferiche per il trasporto materiali, i blondin e i Flyingbelt AGUDIO sono soluzioni eco-compatibili che giocheranno un ruolo sempre più strategico nel prossimo futuro.

Il successo del trasporto materiali

TURCHIA – BLONDIN YUSUFELI TRIO DA RECORD

Nel corso del 2021 i tre blondin paralleli di AGUDIO installati nel 2014 hanno completato con successo il loro lavoro: la costruzione della diga più alta della Turchia, la terza più alta del mondo. La diga di Yusufeli nella regione orientale del Mar Nero, realizzata con più di cinque milioni di metri cubi di calcestruzzo, creerà un volume totale di stoccaggio dell'acqua di circa 2,2 miliardi di metri cubi e genererà 1.888 miliardi di kWh di energia all'anno. I tre blondin, con una campata di 560 metri e una portata utile al gancio di 28 tonnellate, sono stati utilizzati anche "in tandem" per sollevare fino a 50 tonnellate di carico.

BRASILE – FLYINBELT BARROSO FLYINGBELT PIÙ LUNGO AL MONDO

Il Flyingbelt più lungo al mondo è in funzione sin dal 2016 nel cementificio di Barroso, in Brasile. Dopo cinque anni, nel 2021 i tecnici AGUDIO hanno svolto un'accurata ispezione, al termine della quale è stata riscontrata solamente la necessità di interventi ordinari legati al normale utilizzo del nastro. Nel cementificio di Barroso, progettato con i più elevati standard in termini di impatto ambientale, efficienza energetica ed emissioni di CO₂, il Flyingbelt AGUDIO ha dimostrato ancora una volta di essere la soluzione migliore sotto tutti i punti di vista: impatto ambientale, rumore, consumi energetici, ma anche per quanto riguarda la qualità del prodotto e i relativi costi di manutenzione.



Cravasco / IT



Barroso / BR

ITALIA – FLYINGBELT CRAVASCO PIONIERI DELLA DIFESA DELL'AMBIENTE

Il Flyingbelt di Cravasco svolge un ruolo decisivo nella costruzione della linea ad alta velocità Terzo Valico dei Giovi. Una volta in funzione, questo importante tassello del corridoio della rete TEN-T "Reno-Alpi" permetterà di diminuire del 33% i tempi di percorrenza sulla tratta Genova-Milano e del 55%

le emissioni di CO₂ nell'atmosfera. Anche se lungo solamente 300 m, il Flyingbelt ha un ruolo strategico nel trasportare 800 tonnellate all'ora di materiale di scavo dall'imbocco della galleria fino al luogo di stoccaggio sul versante opposto della valle con un impatto ambientale e visivo minimo.

Prospettiva per il 2022

AGUDIO conclude l'anno con un bilancio positivo grazie ai numerosi interventi per mantenere in efficienza gli impianti esistenti e ai contratti siglati per la realizzazione degli studi preliminari di ingegneria che daranno il via agli importanti progetti da realizzare negli anni a venire. Inoltre

il 2022 sarà l'anno in cui verrà montato ed entrerà in esercizio il primo Flyingbelt ad alta capacità, in grado di trasportare 3.000 tonnellate all'ora, che sarà impiegato in Tagikistan per la costruzione della diga di Rogun che, con i suoi 335 m di altezza, sarà la diga di sbarramento più alta del mondo.

Alla conquista del mondo

Prinoth

Nonostante la pandemia da Covid-19, ancora avvertita soprattutto nel settore dei battipista, il 2021 è stato per PRINOTH un anno di grande successo. Gli obiettivi di fatturato sono stati raggiunti in tutti i settori di attività, due dei quali hanno segnato nuovi record. Oltre alle consuete operazioni, PRINOTH ha allargato la propria famiglia, acquisendo a ottobre l'azienda statunitense Jarraff Industries LLC.

Nel settore dei battipista sono stati compiuti importanti progressi nello sviluppo delle tecnologie sostenibili, in particolare per quanto riguarda il battipista completamente elettrico HUSKY eMOTION. La nuova generazione di LEITWOLF e BISON, fiori all'occhiello di questo settore, ha compiuto il suo debutto sul mercato ad aprile con un successo schiacciante, rimpiazzando i modelli precedenti con motori più puliti e cabine rimodernate.

Con l'introduzione dei motori Stage V nell'intera gamma di prodotti PANTHER e con il record di vendite registrato, il settore dei veicoli cingolati multiuso può ancora una volta concludere l'anno con un bilancio molto positivo. Il rafforzamento dell'espansione globale contribuisce ad affermare la notorietà del marchio PRINOTH nel suo settore di attività a livello mondiale.

Non per ultimo, il settore della gestione della vegetazione è una stella nascente all'interno dell'azienda. Con vendite da record, ulteriori innovazioni dei prodotti e l'avvio di un processo di ampliamento per aumentare la capacità produttiva sono state gettate le fondamenta per una crescita ulteriore nel 2022.

Benvenuta Jarraff

L'azienda con sede a St. Peter, Minnesota, ha alle spalle più di 40 anni di esperienza nello sviluppo e nella produzione di macchinari speciali per la manutenzione delle linee elettriche. Jarraff è leader di mercato in questo settore e i suoi prodotti offrono la soluzione più sicura, veloce e redditizia per la manutenzione della vegetazione nelle vicinanze di linee elettriche e vie di approvvigio-

namento. L'acquisizione di Jarraff è un completamento perfetto non solo dal punto di vista strategico, ma anche culturale. Jarraff lavora a stretto contatto con i suoi clienti e risponde velocemente alle loro richieste, il che la rende un complemento ideale alla cultura agile e incentrata sul cliente di PRINOTH.



LEITWOLF

Battipista

Nonostante tutti gli ostacoli, il bilancio del 2021 per il settore dei battipista è molto positivo. Dopo aver iniziato l'anno come fornitore ufficiale dei Campionati mondiali di sci alpino a Cortina, garantendo con i suoi veicoli e le sue innovative tecnologie digitali condizioni perfette per piste molto apprezzate, ad aprile PRINOTH ha introdotto la nuova generazione dei suoi modelli di successo LEITWOLF e BISON. Con una serie di nuove caratte-

ristiche, PRINOTH ha saputo distinguersi ancora una volta attraverso i suoi best seller, soprattutto in fatto di prestazioni ed efficienza. Anche nel settore degli azionamenti alternativi è stata portata avanti un'intensa attività di ricerca, compiendo importanti progressi culminati nella presentazione dei prototipi CLEAN MOTION a dicembre 2020, che lasciano ben sperare per il loro prossimo lancio sul mercato.



Jaraff Tree Trimmer



La nuova generazione: PRINOTH Control Unit

HUSKY eMOTION

Pronti per il futuro

Dopo aver segnato l'inizio di una nuova era nella preparazione delle piste con il lancio dei prototipi LEITWOLF h₂MOTION e HUSKY eMOTION a dicembre del 2020, PRINOTH ha sfruttato intensamente l'anno passato per promuovere l'avanzamento di ricerca e sviluppo. Per adattare alla perfezione le tecnologie alternative ai campi di impiego impegnativi su terreni difficili, nei mesi scorsi HUSKY eMOTION è stato mandato in tour per l'Europa per svolgere una serie di test. Dalle piste e tracciati per lo sci di fondo in Scandinavia, passando

per una struttura per lo sci indoor nei Paesi Bassi, fino al territorio alpino dei ghiacciai francesi in alta quota, il battipista elettrico più leggero del mondo si è guadagnato la stima dei clienti con le sue prestazioni e la ridotta rumorosità. Grazie al grande successo della fase di prova, si confida nel fatto che HUSKY eMOTION possa essere consegnato ai primi clienti già alla fine del 2022 per garantire piste e tracciati per lo sci di fondo impeccabili a zero emissioni.

LEITWOLF & BISON

Cambio generazionale green

PRINOTH ha sottoposto i suoi battipista più venduti LEITWOLF e BISON ad un completo rifacimento. Sulla base del feedback ricevuto dai clienti e concentrandosi costantemente sullo sviluppo di tecnologie rispettose dell'ambiente e delle sue risorse, i due modelli di maggiore successo sono stati rimessi completamente a nuovo. Il risultato sono battipista puliti e agevoli nell'uso, che incontrano reazioni en-

tusiaste sul mercato per le prestazioni migliori della categoria e l'efficienza dei consumi di carburante senza pari. Oltre ai motori efficienti e puliti Stage V, che riducono al minimo le emissioni, nel settore ha ricevuto particolare apprezzamento il nuovo sistema di controllo (PRINOTH Control Unit), con il suo schermo touch da 12" e la migliorata ergonomia del joystick.



Il futuro è già arrivato: HUSKY eMOTION

Veicoli cingolati multiuso

La vendita dei veicoli PANTHER ha registrato nel 2021 nuove cifre da record in tutte le categorie e nella maggior parte dei settori d'impiego. Grazie al mutamento dei progetti infrastrutturali negli Stati Uniti e alla forte crescita del settore dell'energia elettrica, si moltiplica il numero di progetti in corso. Per il settore dei veicoli

cingolati multiuso, il 2021 ha portato con sé anche alcune sfide, sia dal punto di vista della produzione e della filiera che per quanto riguarda i trasporti e la logistica. Nonostante tutto, il team canadese ha dato prova di grande professionalità e resilienza nel gestire la situazione.



PANTHER T12



PANTHER T7R



PANTHER T14-R

PANTHER

Veicolo cingolato di nuova generazione

Nella primavera del 2021 PRINOTH ha presentato la nuova generazione del suo trasportatore cingolato più acclamato, il PANTHER T14R. Leader nel suo settore, questo modello fissa nuovi standard, aumentando la già imbattibile velocità e prestazione del PANTHER e introducendo nuove caratteristiche che accrescono sia la durata del servizio che l'efficienza di utilizzo. In autunno PRINOTH ha presentato i nuovi modelli dell'ultima generazione del suo trasportatore cingolato PANTHER, PANTHER T6, T8 e T12, accolti con entusiasmo sul mercato. Con i modelli PANTHER T6, T8 e T12, ben tre veicoli PANTHER sono stati inclusi nella prestigiosa lista dei "Top 100 New Products" di Construction Equipment, una delle più importanti riviste del settore edilizio statunitense.

PANTHER

Per la raccolta

Quando PRINOTH era ancora in trattative con il suo nuovo potenziale distributore Bradleys Group del Regno Unito, nessuno si aspettava che questa collaborazione avrebbe reso possibili campi d'impiego completamente nuovi. Lo scorso anno, per la raccolta di pastinache e carote inglesi sono stati impiegati dei veicoli PANTHER appositamente realizzati. Grazie alla loro pressione sul suolo estremamente ridotta, i veicoli cingolati multiuso di PRINOTH offrono una capacità di trasporto senza pari con una minima compattazione del suolo. Il team di Bradleys è estremamente creativo quando si tratta dei campi d'impiego dei veicoli PANTHER di PRINOTH. Una delle maggiori imprese di movimento terra della Gran Bretagna, Tru Earthworks, ha condotto degli scavi archeologici utilizzando i trasportatori cingolati PRINOTH T14R, perfetti per l'impiego su terreni delicati.

PRINOTH

Gestione della vegetazione

Lo scorso anno gli ordini di gestione della vegetazione PRINOTH hanno registrato un notevole aumento. L'M450s-1900 gode di sempre maggiore popolarità negli Stati Uniti e anche le nuove larghezze di lavoro di 1600 e 2200 mm sono molto richieste. Oltre che ai tradizionali accessori, specialmente per i trattori, l'attenzione è stata rivolta sempre più al settore idraulico. Appositamente per il mercato americano è stato sviluppato l'M650h con una larghezza di lavoro di 2350 mm.

L'ampliamento della gamma di prodotti, la crescente richiesta e il conseguente aumento di capacità produttiva necessaria hanno portato alla decisione di ingrandire lo stabilimento produttivo di Herdwangen. Già a novembre è stata posata la prima pietra per l'ampliamento della struttura. I lavori di costruzione sono iniziati e procedono a passo spedito.



La gestione della vegetazione PRINOTH è in crescita



PRINOTH RAPTOR 500 con trinciatrice M700

RAPTOR 500

Potenza globale

Insieme alla trinciatrice M700, il RAPTOR 500 è una garanzia di successo. Rapporto potenza-peso eccellente, flessibilità, affidabilità, efficienza, massima comodità nell'utilizzo e ridotto consumo di carburante sono solo alcuni dei fattori che giustificano il crescente interesse e l'aumento delle sue vendite in tutto il mondo. Negli Stati

Uniti come in Belgio, in Germania o in ogni altra parte del mondo, i clienti considerano ormai irrinunciabile la potenza del RAPTOR 500 per le applicazioni più impegnative su terreni difficili. Con i suoi 440 CV, anche le operazioni di trinciatura e fresatura più ardue diventano un gioco da ragazzi.

Tecnologie di successo



Nonostante anche il secondo anno della pandemia sia stato caratterizzato da difficoltà sotto il punto di vista economico, sono stati segnati importanti successi e nuovi traguardi. Attraverso il lancio di nuovi prodotti, DEMACLENKO è riuscita a consolidare il suo ruolo di leader tecnologico nel settore dell'innevamento. Nel 2021 è stata rafforzata in particolare la strategia di diversificazione, avviata con successo nel 2020 con l'integrazione di WLP Systems. Grazie alla sua ampia rete di vendite costituita da filiali e partner commerciali in tutto il mondo, DEMACLENKO è riuscita a rafforzare la sua posizione sul mercato dando vita a nuove partnership e realizzando impianti di innevamento in tutto il mondo. Oltre ai numerosi incarichi nella regione alpina, anche in Scandinavia DEMACLENKO ha ricevuto un riscontro molto positivo: sia in Svezia che in Norvegia sono stati realizzati progetti di vasta portata. Grazie alle filiali negli Stati Uniti e in Polonia è stato possibile raggiungere ottimi risultati anche sul mercato nordamericano e dell'Europa centro-orientale. Degno di nota è anche il grande progetto realizzato in Giappone, dove è stato progettato e costruito un sistema per il compressorio sciistico Jigatake. In Russia saranno realizzati a breve due nuovi compressori sciistici, per i quali DEMACLENKO si è già aggiudicata gli impianti di innevamento.

Anche le prestigiose cooperazioni ufficiali, ad esempio con la Federazione sciistica dell'Austria (ÖSV), la competizione "Hahnenkammrennen" di Kitzbühel o la Fondazione Cortina in occasione dei Campionati mondiali di sci del 2021, testimoniano l'affidabilità e qualità del marchio DEMACLENKO.



PROGETTI 2021

Generazione Progresso

CAMPIONI DI INNOVAZIONE NELL'INNEVAMENTO

Oltre all'innevamento con temperature superiori allo zero, nel 2021 DEMACLENKO ha raggiunto un nuovo traguardo anche nell'innevamento con le tecnologie convenzionali. Con la nuova generazione EOS 4.0 è stato infatti possibile innalzare lo standard delle lance di innnevamento. Il modello collaudato da anni è stato radicalmente trasformato ottenendo una migliore efficienza energetica e straordinarie capacità produttive. Nel campo dei generatori a ventola, con il Titan 4.0 Silent è stata introdotta

sul mercato una versione particolarmente silenziosa del prodotto premium di DEMACLENKO. La riduzione del rumore è dovuta principalmente alla modifica della forma della ventola con superficie perforata, nonché alla forma speciale della pale del ventilatore, le cosiddette "winglet". Con l'Evo 3.0 ATC, che consente di adattare i pregi della tecnologia dei generatori a ventola alle necessità degli impianti di lance, da oggi DEMACLENKO raggiunge un'importante nicchia.

SNOW4EVER 200

Neve tutto l'anno

Uno dei momenti più significativi del 2021 è stato l'Open Day di DEMACLENKO a settembre. Nel rispetto delle rigorose norme di igiene e sicurezza, numerose delegazioni dei comprensori sciistici nazionali e internazionali e rappresentanti del mondo degli sport invernali si sono ritrovati in questo evento che ha suscitato grande interesse e ha offerto ai visitatori l'opportunità di conoscere più da vicino i diversi settori di competenza di DEMACLENKO. La manifestazione è stata anche la cornice ideale per

presentare l'ultima innovazione della variegata gamma di prodotti: con grande sorpresa degli ospiti, nello spazio esterno la Snow4Ever 200 ha prodotto neve per tutto il giorno nonostante le temperature estive. Con questo generatore di neve DEMACLENKO offre una risposta alla domanda di innnevamento di alta qualità a temperature superiori allo zero, in grado di produrre vera neve tecnica e non solo ghiaccio in scaglie (flake ice) per 365 giorni all'anno.



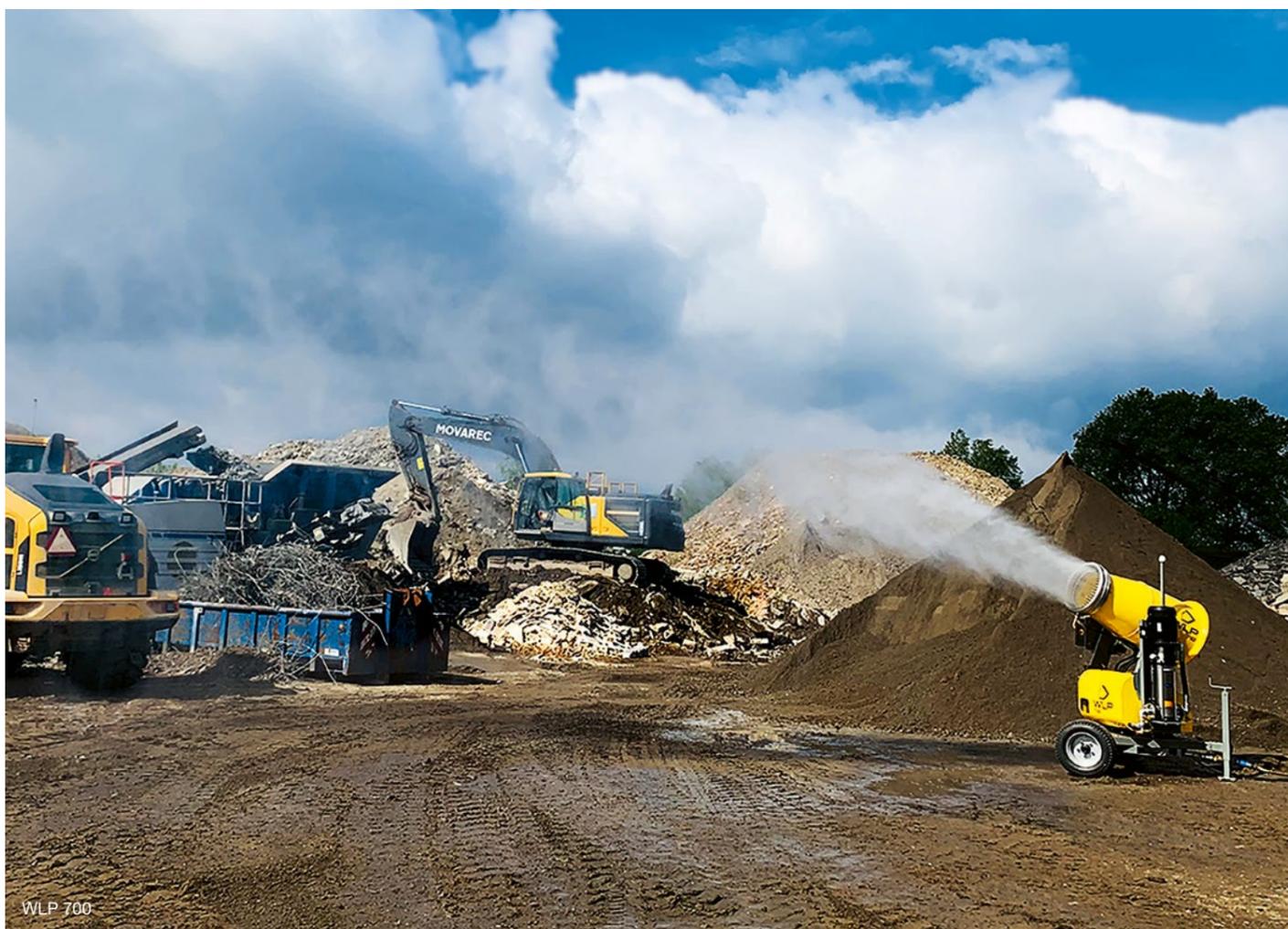
L'INGRESSO SUI MERCATI DEL FUTURO CON WLP SYSTEMS

Da anni WLP Systems è un marchio di riferimento a livello internazionale per i sistemi di abbattimento delle polveri che garantiscono un notevole miglioramento della qualità dell'aria in ambienti di lavoro speciali come i cantieri, le miniere, i tunnel, i depositi di carbone o le discariche. Dal 2020 l'impresa è stata incorporata da DEMACLENKO ampliando l'offerta del gruppo HTI con nuovi prodotti innovativi che si basano, come il generatore di neve, sul know-how della nebulizzazione dell'acqua. La vasta gamma di prodotti comprende tra l'altro soluzioni per la disinfezione e per gli interventi antincendio. Il 2021 è stato per WLP un anno estremamente positivo che si è concluso con un nuovo record di fatturato. Il mercato principale è stato rappresentato

per un terzo dall'Italia e per il resto sono stati realizzati numerosi incarichi in tutto il mondo, ad esempio nel Regno Unito, in Russia e Thailandia. Grazie alla loro versatilità, i prodotti WLP si prestano ad applicazioni sempre nuove. Lo scorso anno è stato realizzato anche un progetto assieme ad una squadra di calcio italiana di serie A, che nel suo stadio si avvale di diverse macchine WLP per la manutenzione del tappeto erboso. Anche nel settore dei prodotti antincendio si profila un mercato promettente per il futuro dell'azienda. La nuova turbina Poseidon sviluppata per l'estinzione degli incendi ha già suscitato grande interesse.



Zieleniec / PL



WLP 700

Prospettiva per il 2022

Nel 2022 l'attenzione sarà ancora rivolta all'internazionalizzazione e alla diversificazione insieme a WLP Systems. Oltre alla coerente evoluzione e ottimizzazione dei prodotti esistenti, il ruolo di pionieri della tecnologia dovrà essere consolidato da ulteriori innovazioni. Attraverso la continua ricerca di nuovi metodi è stato possibile avviare e portare avanti nuovi progetti innovativi

che in parte potranno essere già presentati nel 2022. L'idea di innovazione implica la continua esplorazione di nuovi settori di attività, investendo nei mercati del futuro dotati delle migliori prospettive. Ciò va di pari passo con l'espansione mirata di una rete commerciale capillare, in grado di raggiungere meglio i diversi mercati e realizzare una crescita sostenibile.

La forza trainante del vento



Nel 2021 si sono conclusi con successo svariati progetti internazionali e sono già in arrivo nuovi importanti progetti in Italia: per LEITWIND il bilancio del 2021 è estremamente positivo.

Nell'incantevole isola francese di Guadalupa, situata nei Caraibi, è stato portato a termine con successo un importante progetto di LEITWIND. Si tratta di un progetto di re-powering unico nel suo genere per LEITWIND, in cui sono impiegati in totale sei impianti eolici del modello LTW80 da 1,65 MW di classe Typhoon.

Anche nella terra degli dei ci si affida volentieri alla tecnologia di azionamento diretto brevettata di LEITWIND: nel 2021 sono stati installati in Grecia altri cinque impianti eolici LTW80 di LEITWIND.

Ma è soprattutto in Italia che LEITWIND nel 2021 ha registrato una vera impennata, rafforzando la sua posizione di leader di mercato nella categoria degli impianti eolici da 200-1000 kW. In diverse regioni infatti sono stati installati nuovi impianti eolici di LEITWIND e diversi nuovi ordini assicurano un futuro promettente per LEITWIND in Italia.

Il vento del successo

ITALIA – FORTISSIMI SUL MERCATO INTERNO

Ad oggi in Italia sono già in funzione oltre 140 impianti eolici con una potenza di oltre 150 MW.

Sempre nel 2021 sono stati allacciati alla rete diversi nuovi impianti eolici di LEITWIND.

Alcune caratteristiche tecniche contraddistinguono il modello LTW90 nella gamma di prodotti di LEITWIND: grazie all'elevato diametro del rotore, questo impianto eolico garantisce una produzione eccezionale di energia anche nelle zone con venti

di velocità medio-bassa. In Basilicata e Puglia nel 2021 sono stati installati ben sette impianti LTW90.

Un debutto particolarmente significativo è stato celebrato in Sardegna, dove nell'estate del 2021 è stato installato il primo impianto eolico di LEITWIND. L'impianto LTW77 (nella configurazione da 0,95 MW hh65m) è situato nella località di Luras (SS), a nord-est della regione.



LTW42, Steinfeld / DE



LTW42, Troia / IT

INNOVATIVO E AFFIDABILE

LEITWIND si concentra prevalentemente sui mercati di nicchia, come la produzione di energia elettrica decentralizzata, i progetti di repowering e sul continuo sviluppo della tecnologia su cui si basano le diverse turbine della gamma LEITWIND. Nel 2021, LEITWIND ha compiuto passi da gigante verso il futuro concentrando sull'evoluzione del modello LTW42 (250 kW e 500 kW). Ciò che contraddistingue questa turbina eolica è lo svariato numero di applicazioni (dalle unità residenziali alla mobilità elettrica), la possibilità di applicare il concetto di autoconsumo ed il rapido processo di autorizzazione e installazione. LEITWIND ha sviluppato e realizzato per questa turbina pale

caratterizzate da una ridotta velocità di rotazione, che consentono una riduzione delle emissioni acustiche. Nei progetti più recenti sono state adottate anche speciali appendici aerodinamiche (generatori di vortici) per incrementare le prestazioni.

Nel campo dell'assistenza e della manutenzione, LEITWIND vanta un'esperienza pluriennale: nel 2021 sono stati gestiti 183 impianti eolici con una potenza complessiva di 215 MW. Gli impianti eolici verso cui si fornisce assistenza si trovano dislocati in tre continenti e 12 nazioni. La disponibilità tecnica (TA) media annua del 97% è un segno tangibile del successo del 2021.

Prospettiva per il 2022

Anche il nuovo anno procede con il vento in poppa e nel primo semestre è già prevista l'installazione di più di dieci nuovi impianti eolici in Italia. L'LTW90 e l'LTW42 continuano ad essere prodotti leader di mercato della gamma LEITWIND e ora il primo LTW42 da 500 kW farà il suo debutto nella provincia di Foggia (Puglia) all'inizio del 2022.

Le comunità energetiche rendono l'installazione di turbine eoliche ancora più accessibile e attraente, poiché

trasmettono i benefici della produzione di energia sostenibile a tutti i membri della comunità, apportando significativi vantaggi di natura sia economica che sociale. Inoltre, le comunità energetiche sono importanti per contrastare la povertà energetica e il riscaldamento globale, obiettivi che si è posta anche l'Unione Europea. LEITWIND è convinta che la combinazione di comunità energetiche ed energie rinnovabili svolgerà un ruolo decisivo nella transizione energetica.



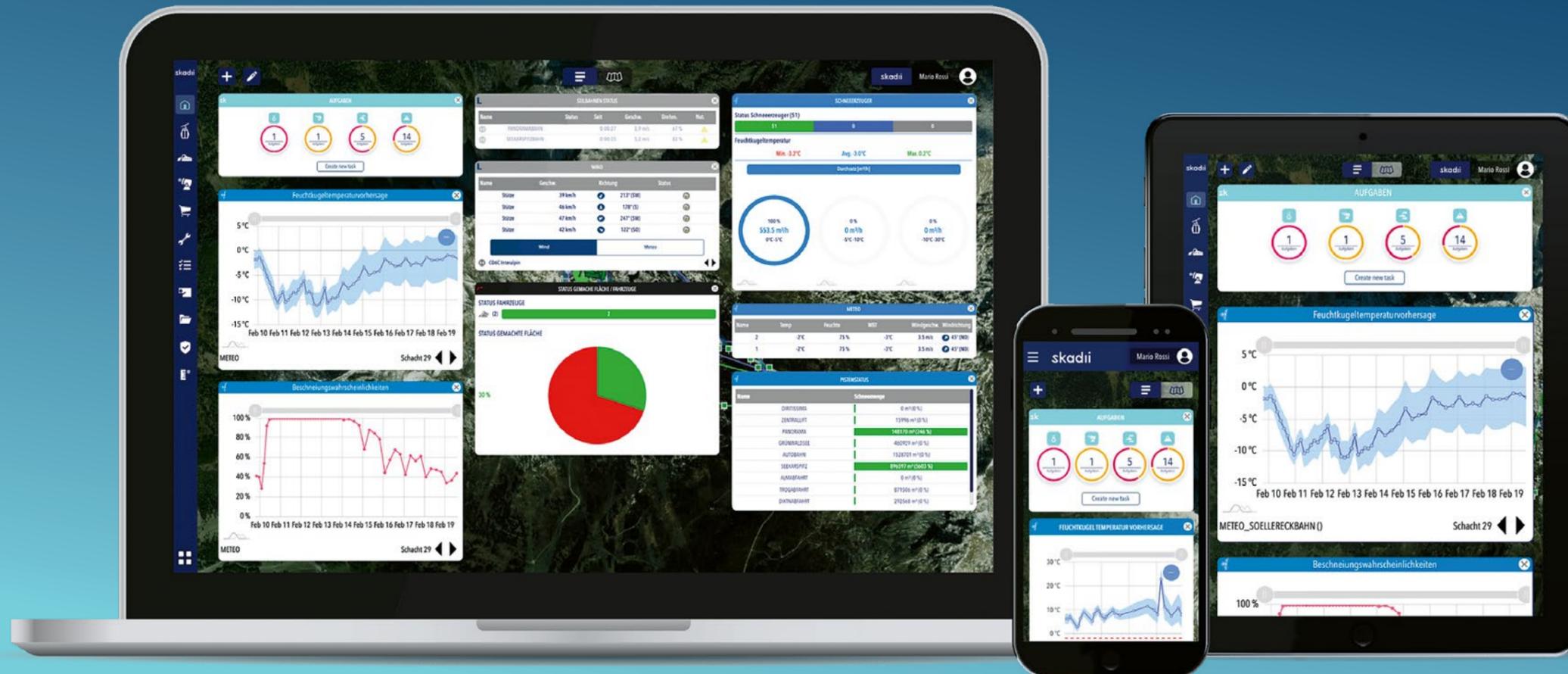
Impianto LTW90, Ascoli Satriano / IT

Futuro smart

skadii

La trasformazione digitale è arrivata da tempo sia nelle aree sciistiche che in quelle urbane. Inoltre, le tematiche della sostenibilità e dello sfruttamento delle risorse acquistano un'importanza sempre maggiore.

L'azienda del gruppo HTI "SKADII GmbH" ha sviluppato una piattaforma aperta di gestione dei resort che rivoluziona la gestione degli impianti sciistici e dei resort. La piattaforma digitale di gestione dei resort brevettata Skadii offre ai clienti un controllo centrale e completo del loro resort. L'intera infrastruttura e tutti i dati più importanti possono essere gestiti in un'unica sede e con un solo account. I processi e i flussi di lavoro del comprensorio sciistico diventano così più efficaci, efficienti e chiari. Tutte le funzioni e i dati sono consultabili a livello centrale sulla piattaforma e sono aggiornati in tempo reale. Così i clienti hanno una visione d'insieme delle attuali procedure nel comprensorio e possono organizzare il lavoro dei loro dipendenti nel migliore dei modi. Più di 280 clienti in tutto il mondo si affidano a questo sistema per semplificare il compito di prendere decisioni intelligenti.



Il futuro chiama

Il gruppo si distingue per la sua passione per la montagna e ha un legame speciale. Per questo motivo è nel Dna dell'azienda muoversi in sintonia con questo ambiente così delicato. Il gruppo è in grado di contribuire positivamente alla creazione del futuro.

Assumersi le proprie responsabilità nei confronti delle generazioni future e dell'ambiente sono obiettivi che il gruppo intende portare concretamente a compimento. Per un futuro vivibile e sostenibile è necessario mantenere l'equilibrio tra i provvedimenti di natura sociale, ecologica ed economica, ponendosi come obiettivo il successo a lungo termine.



Con coraggio ed energia

DINAMISMO ATTRAVERSO L'INNOVAZIONE

Lo spirito di innovazione è radicato da sempre nel gruppo. Coerentemente con questo valore profondamente sentito, si investe molto in ricerca e sviluppo. Alla base di ciò c'è una forte motivazione che spinge ad essere visionari e coraggiosi.

Il settore dell'energia è il maggior responsabile di emissioni di CO₂ in tutto il mondo. Le emissioni legate alla produzione di energia sono generate ovunque si trasformino fonti energetiche come il metano, l'olio minerale o

il carbone in energia elettrica o sia elettrica che termica (produzione di elettricità e calore). Non a caso, l'ottimizzazione della produzione di energia è un progetto del gruppo. Con la produzione di pale eoliche viene fornito un contributo importante. Con le turbine eoliche gestite dal gruppo è possibile produrre ogni anno circa 60.000.000 kWh di corrente. Ciò corrisponde all'incirca al consumo di 14.750 famiglie di 4 persone.



Impianto fotovoltaico / SK



LTW 42, Schleswig-Holstein / DE

SEMAFORO VERDE PER LA PRODUZIONE

Questo approccio orientato al futuro caratterizza il gruppo non solo per quanto riguarda i prodotti. Anche nelle diverse sedi si punta a soluzioni innovative per mantenere le emissioni quanto più basse possibili. Oltre al passaggio all'illuminazione a LED in tutte le sedi, nel 2021 in Slovacchia è stato installato un impianto fotovoltaico sul tetto dello stabilimento produttivo. Secondo le prime stime, la produzione annua di corrente sarà pari a circa 350.000 kWh. Per sfruttare al meglio i vantaggi di questo impianto, gli orari di lavoro sono stati adeguati alle ore di luce naturale. Ciò vuol dire che la corrente necessaria viene prodotta interamente dall'impianto. Anche in altre sedi sono previsti lavori di ampliamento degli impianti fotovoltaici.

350.000 kWh
Energia solare all'anno



Con dedizione e responsabilità

IMPARARE IL FUTURO

Il senso di responsabilità nei confronti delle generazioni future è scritto nel DNA del gruppo. POMA si è presa a cuore questo tema nel 2021 in modo particolare e ha organizzato nell'ambito della fondazione POMA una giornata piena di attività interessanti per i bambini. Oltre alle attività che vengono organizzate ogni anno, lo scopo di questa visita era consegnare a tutti i bambini

il libro delle attività. A questo libro ha lavorato l'intero team della fondazione per mesi. Il libro dall'elevato valore pedagogico intende aiutare i bambini a comprendere i temi della mobilità, dell'ambiente, dei viaggi e della scoperta del mondo, tutte tematiche che riguardano il nostro core business.

CLEAN-UP INITIATIVE

Nell'ambito della Settimana europea dello sviluppo sostenibile dello scorso anno, il gruppo POMA ha aderito insieme ad altre organizzazioni della regione di Grenoble all'iniziativa #NettoieTonKm organizzando una grande raccolta di rifiuti presso le sue sedi. Circa 70 dipendenti

a Voreppe, Gilly, Veyrins-Thuellin e Passy hanno partecipato alla pulizia della zona degli stabilimenti. Sono state riempite diverse migliaia di sacchi della spazzatura. Una dimostrazione del fatto che c'è ancora molto lavoro da fare per accrescere la consapevolezza sui rifiuti.



Progresso e famiglia come valori portanti

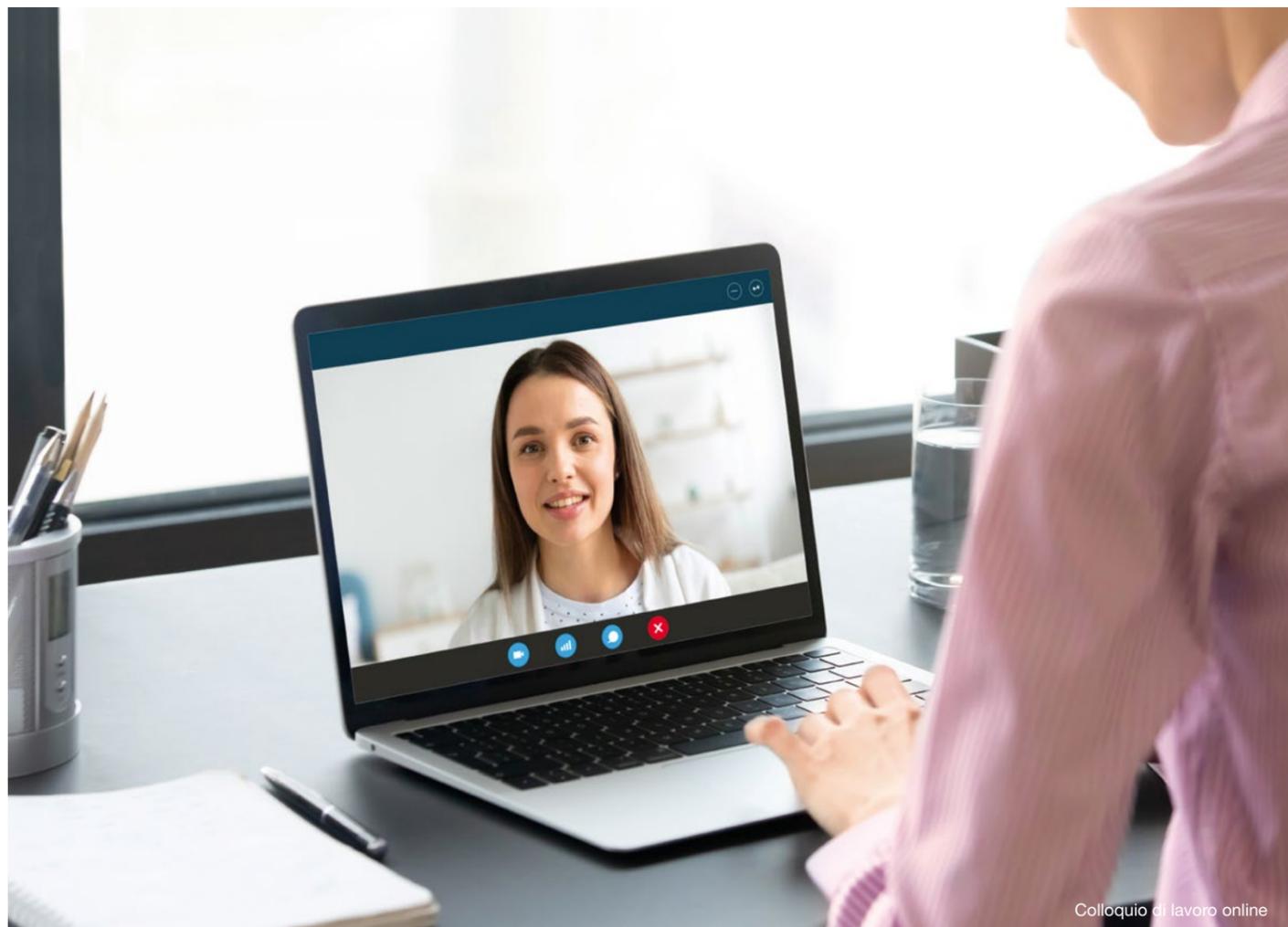
CANDIDATURA DIRETTA

Un ulteriore passo avanti verso la digitalizzazione, con le sue varie ricadute positive, è stato compiuto dal gruppo anche per quanto riguarda i colloqui di lavoro. Tutti i colloqui

iniziali si svolgono dall'anno scorso esclusivamente tramite videochiamata. Così non solo si risparmia tempo, ma anche le emissioni che deriverebbero dagli spostamenti fisici.



Cultura aziendale a sostegno delle famiglie



Colloquio di lavoro online

PER PRINCIPIO A SOSTEGNO DELLE FAMIGLIE

Il gruppo a conduzione familiare è consapevole della propria responsabilità sociale nei confronti dei suoi dipendenti. Già da tempo si consentono orari di lavoro conciliabili con la vita familiare e si mette in pratica una politica del personale sostenibile a sostegno delle famiglie. Ora LEITNER, PRINOTH e DEMACLENKO hanno ricevuto il certificato permanente di "Audit familieundberuf" (Audit famiglia e lavoro). Ai dipendenti sono offerte, tra l'altro, la possibilità di lavorare da remoto per periodi determinati e di godere di orari

di lavoro più flessibili, il part-time e l'assistenza estiva per i bambini, la presenza di un referente per l'integrazione e le questioni che riguardano la famiglia, nonché un'ampia opera di sensibilizzazione dei dirigenti sulle difficoltà incontrate dai dipendenti con famiglia. Anche al di là del regolare part-time già esistente e dell'ampliamento del lavoro da remoto, in futuro i dipendenti dovrebbero poter usufruire di periodi di part-time per esigenze familiari o situazioni di emergenza.

Sedi amministrative e di produzione nel mondo



Vipiteno / Italia



Vipiteno / Italia



Vipiteno / Italia



Castelnovo / Italia



Selva Gardena / Italia



Torino / Italia



Lacedonia / Italia



Stará Ľubovňa / Slovacchia



Telfs / Austria



Grenoble / Francia



Gilly-sur-Isère / Francia



Montmélián / Francia



Passy / Francia



Veyrins / Francia



Herdwangen / Germania



Granby / Canada



St. Peter / USA



Grand Junction / USA



Pechino / Cina



Chennai / India



Salt Lake City / USA



High-Tech Future of snow Wind of success Future
green mobility Living res
High-Tech Future of snow Wind of success Future
Innovative High-Tech Digitally
Digitally connected Green mobility Wind of success
Future of snow Ready for the fu
Innovative High-Tech **Green mobility**
Living responsibly
the future Digitally connected
snow Green mobility **Ready for the**
Digitally connected Future of snow
Wind of success Innovative